

## ONDULEUR SOLAIRE SunnySwiss Power 1500W/2000W/3000W/4000W/6000W

# Manuel d'installation et d'instructions





## Avant de commencer...

#### Merci d'avoir acheté votre onduleur photovoltaïque de marque SunnySwiss.

Votre onduleur SunnySwiss est un produit très fiable, issu d'études approfondies et équipé d'un contrôle de qualité des différents éléments, avec un design innovant.

Ce manuel possède des informations très importantes sur l'installation, l'utilisation et la sécurité du produit. Lire ce manuel avant toute utilisation. En cas de problème durant l'installation, vérifier d'abord dans le manuel avant de contacter le revendeur ou le représentant local. La majeure partie des problèmes rencontrés sont résolus selon les instructions fournies.

L'onduleur doit être installé par des personnes ayant des connaissances en électricité et électronique avec une formation adéquate.

## Instruction de sécurité

#### **Risque d'électrocution**

1. A l'intérieur de l'onduleur se trouve 2 types de tension, AC et DC. Chaque circuit doit être déconnecté avant chaque réparation ou entretien.

2. Lorsque le panneau photovoltaïque est exposé à la lumière, il fournit une tension DC à l'onduleur.

3. Risque d'électrocution dû à l'énergie stockée dans les condensateurs. Ne pas ouvrir le coffret durant 3 heures après la déconnexion électrique totale.

4. Cette unité est conçue pour l'approvisionnement du réseau (utilisateurs) en courant, et ne doit en aucun cas être connectée à une autre énergie alternative (AC), si cela devait être le cas, les éléments raccordés seraient endommagés.

5. Extraire le produit de son emballage avec minutie. Vérifier s'il y a des dommages externes. En cas de dommages, contacter le revendeur local.



ATTENTION : HAUT COURANT DE FUITE AVANT TOUTE CONNEXION IL EST IMPERATIF DE RACCORDER LA BORNE DE MISE A LA TERRE (CHAPITRE 1 VUE D'ENSEMBLE)



## 1. Vue d'ensemble

## SunnySwiss Power 1500, 2000, 3000

#### Vue de face



Vue de dessous



Borne de mise à la terre





## SunnySwiss Power 4000



3



## SunnySwiss Power 6000





## 2. INSTALLATION

#### Avant de commencer l'installation, vérifier les éléments suivants:

Cet appareil est conçu pour être utilisé à la fois en milieu extérieur et intérieur. Toutefois, il est suggéré de ne pas exposer directement l'appareil à la pluie ou l'eau pulvérisée. La meilleure chose serait d'utiliser une protection.

Ne pas exposer cet appareil à la lumière directe du soleil, ce qui provoquerait une altération du fonctionnement en raison des températures élevées.

Assurez-vous que la température ambiante soit comprise (-25 ° à + 55 ° C).

Le réseau doit avoir une tension d'utilisation de 230 V.

La connexion réseau est approuvé par le fournisseur des utilisateurs(EDF).

L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié.

Bien que l'onduleur puisse être installé où la température dépasse 50 ° C, nous vous recommandons fortement de le placer dans un environnement où la température est comprise entre 0 ° et 40 ° C.

#### Montage du support mural

1. Choisir un mur ou un espace solide pour supporter le poids de l'onduleur.

2. Il est nécessaire qu'il y ait suffisamment d'espace pour le refroidissement. Pour dissiper la chaleur générée par l'onduleur, vous avez besoin d'un espace de 25 cm en haut et en bas.

3. Marque l'emplacement du trou dans le tableau suivant ou modèle de fixation du raccord.



## SunnySwiss

## **ONDULEUR SOLAIRE Manuel d'installation**

	1500	2000	3000	4000	6000
L (mm)	347,6	347,6	347,6	546	546
H (mm)	257	257	257	257	327

#### 1. Fixation





#### 2. Accrochage de l'onduleur utilisant les 4 vis



## 3. Rapprocher le boitier du support et faire coïncider les vis avec les trous prévus à cette effet sur l'onduleur pour le fixer.

N'oubliez pas de vérifier la structure de soutien. Assurez-vous qu'elle soit solidement fixé.

Choisissez minutieusement l'emplacement où l'installer. Il est recommandé de mettre l'onduleur dans un endroit bien visible, afin que l'utilisateur puisse vérifier l'état facilement. Le mur doit être suffisamment solide pour éviter les vibrations.





### Connexion à l'utilisation (Utilitaire de connexion CA)

1. Vérifiez que la tension et la fréquence du réseau (utilisateurs), 230 VAC (ou 220 VAC), 50/60 Hz, monophasé.

- 2. Ouvrir l'interrupteur ou le fusible situé entre le cordon d'alimentation et les utilisateurs.
- 3. Pour les modèles 1500, 2000, 3000 et 4000, connecter les cordons d'alimentation CA comme suit:
  - 1. Retirer la prise femelle.
  - 2. Connecter les cordons secteur à la sortie, comme indiqué:
    - Insérer le câble de la phase sur L, le neutre sur N et la terre sur 🕀
    - Remonter la prise et insérer la prise complète sur l'onduleur.
    - Vérifier le bon montage de l'ensemble de la prise



- 4. Pour 6000, connecter le câble AC (utilisation 230 Vac) comme suit :
- Démontez le connecteur femelle en déverrouillant le blocage N°1
- · Connecter les fils AC suivant l'indication ci-dessous

. Sunny Swiss

- Insérer le câble de la phase sur □, le neutre sur Net la terre sur ⊕
- Remonter l'insert femelle et la verrouiller avec le blocage N°1.Insérer l'autre partie et la verrouiller avec le blocage N°2.Resserrer l'écrou de pression.



5. Dimension du câble d'alimentation

Modèle	φ (mm)	AWG n.
1500	≥1.29	≤16
2000	≥1.29	≤16
3000	≥1.72	≤14
4000	≥2.05	≤1 <b>2</b>
6000	≥2.85	≤8

#### Connexion panneau photovoltaïque (CC)

1. Eteindre l'interrupteur CC.

2. Vérifier que la tension maximale du circuit ouvert (Voc) de chaque string photovoltaïque soit inférieure à 500 V (sauf pour le SSP 6000 ou la Voc est de 600 V), quelques soit les conditions. Nous recommandons d'utiliser un système photovoltaïque avec une tension Voc inférieur à 430 Vcc pour des températures ambiantes inferieures à 25°C.

3. Utiliser les connecteurs MC (Multi-contact® ou Tyco) et les raccorder aux bornes + et – venant des panneaux photovoltaïque. Chaque terminal CC est capable de résister à un courant maximum de 20 A.

4. Allumer l'interrupteur CC.



#### Note

Avant d'effectuer la connexion aux terminaux CC, vérifier que la polarité soit correcte. Une connexion non correcte endommagerait l'onduleur.



#### Vérification

1. Une fois la connexion CC2 effectuée, le message "INV WAITING" (onduleur en attente)  $\rightarrow$  "No Utility" (aucune utilisation) apparait sur l'afficheur LCD et la led rouge s'illumine pour indiquer un défaut.

2. Actionner l'interrupteur CA et /ou le fusible et/ou le sectionneur intermédiaire, vérifier que l'onduleur se remette à fonctionner.

3. Si l'onduleur fonctionne correctement, l'afficheur "Working mode" (en fonctionnement). Alimentation connectée au réseau.

4. La vérification est complète.



## 3. Diagramme du système

- 1. La connexion du système photovoltaïque est spécifiée sur la figure ci-joint.
- 2. Champ photovoltaïque: fourni l'alimentation CC à l'onduleur.
- 3. L'onduleur converti l'énergie électrique CC du champ photovoltaïque en courant alternatif (CA).

Etant donné que l'onduleur est connecté au réseau, il contrôle l'amplitude du courant correspondant à celle du champ photovoltaïque. Il tente toujours d'obtenir le courant maximum du champ photovoltaïque.

4. Système de connexion : L'interface entre l'utilisation et l'onduleur doit être composée d'un circuit électrique et mis en place par le personnel qualifié.

5. Utilisation: Dans ce manuel elle est appelée réseau. A noter que l'onduleur peut uniquement se connecter à des systèmes basse tension (220, 230 VCA).





## 4. Statut de l'onduleur

L'onduleur est conçu pour être convivial et facile d'utilisation par son affichage. Toutes les informations possibles sont indiquées dans le tableau suivant.

#### Information de l'afficheur

#### LED

Il y a deux leds sur l'onduleur, une bleue, et l'autre rouge.

1. En marche, la led bleu s'illumine lorsque l'onduleur est en fonctionnement, elle s'éteint en mode défaut ou mode arrêt.

2. Défaut (LED rouge): lorsque la led rouge s'illumine, cela signifie que l'onduleur est en défaut. Le détail du défaut peut être trouvé dans le tableau ci-dessus.

#### LCD

(A) En général, l'afficheur indique" working mode" ("En fonctionnement ") lorsque l'onduleur réinjecte sur le réseau.

**(B)** Lorsque l'afficheur indique" working mode" ("En fonctionnement "), appuyer sur le bouton gris pendant 5 secondes pour entrer dans mode "setting" (paramètres).

#### LCD Contraste setting > Mode contraste

Appuyer pendant plus 5 sec sur le bouton.

Appuyer de nouveau sur le bouton pour sélectionner le Contraste de 1 à 5 (Contraste de 1 à 5).

Laisser appuyer pendant plus de 5 secondes sur le bouton

L'afficheur indique "Setting" (" Paramètres") le contraste est OK.

#### LCD Language setting > Mode Language

Appuyer pendant plus de 5 secondes sur le bouton.

Appuyer sur le bouton pour sélectionner " English" or " German" or " French"

Appuyer pendant plus de 5 secondes sur le bouton.

L'afficheur indique "Setting" (" Paramètres") le langage est OK.

Si l'utilisateur ne touche pas le bouton pendant 5 sec, l'afficheur revient automatiquement en mode fonctionnement (" function setting mode")

**(C)** En mode "Working Mode", ("En fonctionnement "), appuyer sur le bouton pour visualiser le menu des valeurs mesurées sur l'afficheur:

O/P WATT = Puissance en Watt

PV VOLT = Tension panneaux photovoltaïque

PV CUR = Courant panneaux photovoltaïque

GRID VOLT = Tension de sortie

GRID FREQ = Fréquence de sortie

O/P CUR = Courant de sortie

xxx KWH = Energie de Sortie



RATING= xx KW (PV Inverter Rating) (Valeur nominale de puissance de l'onduleur photovoltaïque)

M CPU Ver xxx (Firmware version of Mater CPU) (Version de firmware du Mater CPU)

S CPU Ver xxx (Firmware version of Slave CPU) (Version de firmaware du Slave CPU)

1). Si l'utilisateur ne touche pas le bouton pendant 5 sec, l'afficheur sort du menu de valeurs mesurées et affiche "Working Mode". ("En fonctionnement")

2). Durant le menu des valeurs mesurées, si vous appuyez sur le bouton pendant plus de 5 sec, l'écran sera bloqué "Freeze" (Lock).

3). Si l'écran est bloqué, appuyer sur le bouton pendant plus de 5 sec, l'écran sera débloqué "Unfreeze" (Unlock).

#### (D) Messages d'erreurs:

No Utility (Pas d'utilisation)	Pas de courant AC
PV Over Voltage (Sur tension PV)	Tension PV trop élevée
DC Bus High (Tension continue élévée)	Bus continu trop élevé
DC Bus Low (Tension continue bas)	Bus continu trop faible
Over Temperature (sur température)	Température trop élevée
Grid Fault (Défaut réseau)	Tension ou fréquence réseau incorrect
Device Fault (Défaut système)	Défaut Capteur Hole, système GFCI
	Ou défaut tension AD référence
Isolation Fault (Défaut d'isolement)	Défaut isolation panneaux photov.
Impedance Fault (Défaut impédance)	Défaut impédance réseau
Ground I Fault (Défaut de terre)	Courant de fuite de sortie trop élevée
Relay Failure (Défaut relais)	Défaut relais de sortie
DC INJ High (DC INJ trop élevée)	Sortie DC injection trop haut
Ref 2.5V Fault (Défaut REF 2.5V)	Problème interne 2.5V ref tension
DC Sensor Fault (Défaut capteur DC)	Capteur DC de sortie en défaut
GFCI Fault (Défaut GFCI)	Problème Détection GFCI
Sci Fault (Défaut Sci)	Problème de communication entre le maître et
	l'esclave
Consistent Fault (Défaut conformément)	La valeur de maître et l'esclave sont en inadéquation
CPU Ver Mismatch (CPU version en inadéc sont pas les mêmes	uation) Firmware Version du Maître et de l'esclave ne
EEPROM Fault (Défaut EEPROM)	Problème EEprom
Grid V Mismatch (Inadéquation V réseau)	Inadéquation de la tension réseau du maître et de l'esclave
Grid F Mismatch (Inadéquation F réseau) l'esclave	Inadéquation de la fréquence réseau du maître et de
Grid Z Mismatch (Inadéquation Z réseau)	Inadéquation de l'impédance réseau du maître et de l'esclave
GFCI Mismatch (Inadéquation GFCI)	Inadéquation de la valeur GFCI du maître et de l'esclave
DC Curr Mismatch (Inadéquation DC coura	nt) Inadéquation du courant de sortie du maître et de l'esclave



## Table des messages Anglais / Français

Conditions de fonctionnement	Message afficheur	Description			
Normal working status	Normal working status (Fonctionnement normal)				
Power off (onduleur éteint)	No display (Pas d'afficheur)	onduleur totalement à l'arrêt IPV<=90v			
Standby (Veille)	INV Standby (OND Veille)	90v< Tension d'entrée<=100v			
Initialization & waiting (initialisation et attente)	INV Waiting (OND Attente)	Phase de démarrage tension d'entrée comprise entre 100 et 150 V. Lorsque la tension d'entrée est supérieure à 100 v, l'onduleur est en attente avant de réinjecter sur le réseau.			
Check grid (Test réseau)	Testing (En test)	Lorsque la tension d'entrée est supérieure à 150 V, l'onduleur lance un test avant de réinjecter sur le réseau			
Feeding grid, MPPT (Débit réseau MPPT)	Working Mode (En marche)	L'onduleur fourni de la puissance			
Updating Master CPU firmware (Mise à jour du firware du CPU Maître)	Maître Flash	Mise à jour du firware du CPU Maître via RS232			
Updating Slave CPU firmware (Mise à jour du firware du CPU Esclave)	Esclave Flash	Mise à jour du firware du CPU Esclave via RS232			

#### Monitoring parameters (Paramètres afficheur)

Instantaneous Output power (Puissance de sortie instantanée)	O/P Watt = xxxxW (UTIL WATT = xxxxW)	Puissance de sortie en temps réel en W
Accumulated energy information (Cumul des informations sur l'énergie)	xxxxx KWh	Energie totale fournie sur le réseau depuis l'installation de l'onduleur
Grid voltage (Tension réseau)	GRID (Réseau) VOLT=xxx.xV	Tension réseau en VAC
Grid frequency (Fréquence réseau)	GRID (Réseau) FREQ=xx.xHz	Fréquence réseau en xxx Hz
AC feeding current (Courant alternatif AC)	O/P (UTIL COUR= xx.xA)	Courant réseau AC en xxx A
PV panel voltage (Tension panneaux solaire)	PV VOLT=xxx.xV	Tension d'entrée panneaux solaire xxxx VDC



Conditions de fonctionnement	Message afficheur	Description
System fault ( Défauts	;)	
Isolation failure (Défaut isolation)	Isolation Fault (Défaut isolation)	Défaut d'isolation de la terre des panneaux photovoltaïques ou défaut de la protection sur tension
GFCI active (Ground Fault Current Interrupter) (Défaut de terre interrupteur courant)	Ground I Fault (Défaut Terre)	Le courant sur le conducteur de terre est trop élevé
Grid failure (Echec réseau)	Grid Fault (Défaut réseau)	Mesure du réseau est au-delà des tolérances (courant et fréquence)
Abnormal Grid Impedance (Impédance réseau anormale)	Impedance Fault (Défaut impédance)	<ol> <li>Impédance réseau plus élevée que la valeur autorisée</li> <li>Changement de l'impédance réseau est supérieur à la limite</li> </ol>
No grid utility voltage (Pas de tension réseau)	No Utility (Pas d' utilisation)	<ol> <li>Onduleur pas connecté au réseau</li> <li>Réseau absent</li> </ol>
DC-Input voltage too high (tension d'entrée DC trop élevée)	PV Over Voltage (Sur Tension PV)	Tension d'entrée DC supérieure à 500v admissible

## Inverter failure (Echec de fonctionnement de l'onduleur)

Consistent failure (Echec conformité)	Consistent Fault (Défaut conformité)	Les lectures de 2 microprocesseurs ne sont pas compatibles. Il est probablement provoqué par le CPU et / ou un autre circuit ne fonctionnant pas bien.
Bus failure (Echec bus)	DC Bus High (Bus DC Haut) DC Bus Low (Bus DC Bas)	Bus DC tension trop haute ou trop basse
Device failure (Défaillance d'un périphérique)	Device Fault (Défaut appareil)	l'onduleur est incapable de retourner à l'état initial
Temperature too high (Température trop élevée)	Over Température (SUR température)	La température interne est supérieure à la valeur spécifiée



## 5. Communication

L'onduleur est équipé d'une interface de communication. L'utilisateur peut utiliser le logiciel "Solar Control" pour surveiller l'état de l'onduleur avec un PC.

De plus, une personnel qualifiée peut mettre à jour le firmware via le port RS232.

**1. RS232:** Pour utiliser le port RS232, vous devez retirer le couvercle sur le côté bas de l'onduleur, il s'agit d'une prise DB9, la définition des broches est la suivante:

Broches	Description	Femelle
1	N.C.	5 1
2	TxD	•
3	RxD	9 6
4	N.C.	
5	Commun	
6	N.C.	
7	N.C.	
8	N.C.	
9	N.C.	N.C. signifie "Pas de connexion"

2. Slot de communication en option : Le slot permet également une future extension. L'onduleur n'accepte que les cartes spécialement conçues pour ce connecteur. Il existe 2 cartes qui peuvent être utilisées. L'une est la carte RS485 et l'autre SNMP (Simple Network Management Protocol). A l'avenir, les cartes d'extension peuvent être développées, comme par exemple un enregistreur de données. Pour des informations détaillées sur la carte, consulter les manuels d'instruction des cartes spécifiques.

**3. Mise à jour du Firmware :** Pour conserver votre logiciel à jour, vous pouvez utiliser le port RS232 et un programme spécial visant à moderniser les firmwares internes. Pour faire cette mise à jour, contacter votre revendeur local. Nous ne vous recommandons pas de mettre à niveau le firmware seul, cela pourrait engendrer des erreurs et par conséquent des pannes.

## 6. Dépannage

Cette action donne les techniques de résolutions de problèmes. Il aide les techniciens à comprendre le problème et décider des mesures appropriées.

### Outils à prévoir:

- 1. Multimètre à affichage digital: Pour la vérification DCV, ACV, ACF (fréquence AC) et court circuit ouvert.
- 2. Tournevis: Pour ouvrir l'appareil et débranché les câbles.
- 3. Ce manuel.

4. Ordinateur portable avec installation du logiciel de Solar Control et programme de mise à jour du firmware.

5. Câble RS232 standard.

6. Oscilloscope champ de mesures (pas nécessaire).

## Messages d'erreurs

Défaut	Afficheur	Action possible		
Défauts du système	Défaut isolation (Isolation Fault)	<ol> <li>Vérifier l'impédance entre PV (+) e PV (-) et al terre. L'impédance doit être supérieure à 8MΩ.</li> <li>Si la mesure est incorrecte, le circuit de détection d'isolement est en échec, remplacer l'unité.</li> </ol>		
	Défaut Terre (Ground Fault)	<ol> <li>provoqué par un courant de terre trop élevé.</li> <li>Débrancher l'arrivée des panneaux solaire (entrée) vérifié l'état du système périphérique CA.</li> <li>Ayant clarifié le cas, reconnecter les panneaux photovoltaïque.</li> <li>Si les actions ci-dessus sont inutiles, le circuit GFCI est en échec, remplacer l'unité.</li> </ol>		
	Défaut réseau (Grid Fault)	<ol> <li>Attendre 30 secondes, si le réseau revient normalement, l'onduleur redémarre automatiquement.</li> <li>Assurez-vous que la tension et la fréquence réseau répondent aux spécifications de l'EDF.</li> <li>Utiliser le logiciel contrôle solaire pour ajuster les tensions.</li> <li>Si les actions ci-dessus sont inutiles, remplacer l'unité.</li> </ol>		
	Défaut impédance (Impedance Fault)	<ol> <li>Impédance du réseau plus élevée que la valeur autorisée.</li> <li>Attendre 30 secondes, si le réseau revient normalement, l'onduleur redémarre automatiquement.</li> <li>Tester les câbles entre l'onduleur et le réseau, et changer si nécessaire.</li> <li>Utiliser le logiciel contrôle solaire pour ajuster l'impédance.</li> <li>Si les actions ci-dessus sont inutiles, remplacer l'unité.</li> </ol>		
	Pas d' utilisation (No Utility)	<ol> <li>Le réseau n'est pas connecté, vérifier la valeur du courant.</li> <li>Vérifier la connexion réseau. Connecteurs et câbles.</li> <li>Vérifier le disjoncteur entre l'onduleur et le réseau, faite les vérifications nécessaires avant de le fermer.</li> </ol>		
	Sur Tension PV (PV over voltage)	Vérifier la tension ouverte des panneaux photovoltaïques, voir si elle est supérieure ou trop proche de 500 VCC. Si la tension photovoltaïque est bien inférieure à 500 VCC (ex. < 430 V), mesurer la DCV au multimètre, comparer la mesure à la valeur de l'afficheur, si >5%, remplacer l'unité.		
	Défaut conformité (Consistent fault)	Il est causé par une lecture différente entre les contrôleurs principaux et redondants. Débrancher PV (+) et PV (-) entrée, redémarrer l'onduleur. Si les actions ci-dessus sont inutiles, remplacer l'unité.		
	Défaut appareil (Device fault)	Causé par le mauvais fonctionnement du circuit. Débrancher PV (+) o PV (-) entrée, redémarrer l'onduleur. Si les actions ci-dessus sont inutiles, remplacer l'unité.		
	SUR température (Over température)	La temperature interne est trop élevée. Réduire la température ambiante par d'autres moyens, ou déplacer l'onduleur dans un endroit plus frais. Si cela n'est pas possible, la sonde de température peut se détériorée, prévoir son remplacement.		

## 7. Spécifications

Modèle	1500	2000	3000	4000	6000	
Puissance sortie	1500W	2000W	3000W	4000W	6000W	
Puissance d'entrée	1650W	2200W	3300W	4400W	6000W	
Entrée						
Tension DC nominale			360 VDC			
Tension ouverte						
maximale panneaux		500	VDC		600V	
solaire						
Intervalle MPPT		150 to 5	500VDC		150 à 600VDC	
Intervalle en		100 to 5	500VDC		100 à	
fonctionnement					600VDC	
Courant maximal	7.5A DC	10A DC	15A DC	20A DC	30A DC	
d'entée						
Sortie						
Tension	230VAC					
Fréquence		50/60 Hz	, sélection aut	omatique		
Distorsion courant			< 3%			
Facteur de			> 0.99			
puissance						
Efficacité de la	>94%	>95%	>95%	>96%	>96%	
conversion (max)	• • • •					
Efficacité	>93%	>94%	>94%	>95%	>95%	
europeenne						
Environnement						
Degre de protection			IP 65			
d'utilisation			de -25 a 55	°C		
Humiditó	de 0 è 05% cons condenaction					
Dissipation do						
chaleur	Convection naturelle					
Niveau sonore	<10dR					
Communication			400D			
Interface Comm	RS	232 et USB en	standard SN	MP & RS485 e	en option	
Mise à jour F/W	oui, via RS232					
Caractéristiques méc:	aniques					
I ×P×H (mm)	352x300x133	352x300x133	352x300x143	550x300x133	550x420x143	
Poids (Ka)	14	14	14	21	27	

Les spécifications du produit sont sujettes à changement sans préavis.

## ONDULEUR SOLAIRE SunnySwiss Power 1500W/2000W/3000W/4000W/6000W

Manuel d'installation et d'instructions



SunnySwiss SA, Rue Faucigny 5, 1705 Fribourg, Suisse nº Fédéral : CH-217-3543266-4 Phone: +41 22 5331 079 | Fax: +41 22 5457 789 contact@sunnyswiss.com

www.sunnyswiss.com